



# SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2012(2898)

piątek, 17 lutego 2012 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### ZOBACZ KRAKÓW Z PRZEWODNIKIEM

Kraków po raz kolejny włącza się w obchody Międzynarodowego Dnia Przewodnika Turystycznego. Z tej okazji dziś (17 lutego, piątek) w Urzędzie Miasta Krakowa odbyło się okolicznościowe spotkanie z przewodnikami miejskimi, a od niedzieli (19 lutego) do wtorku (21 lutego) będą oni bezpłatnie oprowadzać mieszkańców po Krakowie.

Spotkanie w Magistracie poświęcone było m.in. piłce nożnej w Krakowie, głównie w kontekście zbliżających się mistrzostw EURO 2012.

„Państwa praca jest niezmiernie ważna przede wszystkim dla wizerunku naszego Miasta. To z przewodnikami, w pierwszej kolejności, stykają się turyści odwiedzający Kraków. Od tego, co Państwo im pokażecie, opowiecie i czym ich zaciekawicie często zależy to jak zapamiętają Kraków. Podobnie będzie także podczas zbliżającego się EURO 2012” – mówiła Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta.

Podczas spotkania Magdalena Sroka opowiadała także o przygotowaniach Krakowa do tegorocznych Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej. Z kolei prof. Dobiesław Dudek z Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie wygłosił wykład: „Błonia krakowskie - centrum turystyki i rekreacji”.

W związku z obchodami swojego święta, krakowscy przewodnicy przygotowali również liczne atrakcje dla mieszkańców. **19 lutego (w niedzielę)** od godz. 16:15 będą bezpłatnie oprowadzać chętnych po kościele św. Piotra i Pawła (ul. Grodzka 52). Miejsce to zostało wybrane nie przypadkowo – Sejm RP ogłosił rok 2012 Rokiem Piotra Skargi, a właśnie w podziemiach tego krakowskiego kościoła spoczywa ciało jezuitę. W świątyni będzie można zwiedzić m.in. kryptę grobową ks. Piotra Skargi, zobaczyć jego pomnik i poświęconą mu tablicę pamiątkową. Będzie też okazja, by dowiedzieć się więcej o Panteonie Narodowym w podziemiach kościoła św. Piotra i Pawła, który zostanie uroczystie otwarty 27 września br. – w dniu 400. rocznicy śmierci ks. Piotra Skargi.

**Obowiązują zapisy drogą e-mailową (za zwrotnym potwierdzeniem), adres e-mail: [biuro@krakow-explorer.pl](mailto:biuro@krakow-explorer.pl).**

Na bezpłatne zwiedzanie zaprasza także Agencja Turystyczna Go2Cracow – w **poniedziałek (20 lutego)** - do Fabryki Emalia Oskara Schindlera Oddziału Muzeum Historycznego Miasta Krakowa (początek godz. 10:00; czas trwania: ok 2h; liczba miejsc: 25; konieczna jest rezerwacja telefoniczna: 601 959 551 lub 12 654 88 99) oraz do Podziemi Rynku Głównego Oddziału Muzeum Historycznego Miasta Krakowa (początek godz. 16:05; czas trwania: ok 1,5h; liczba miejsc: 25; konieczna rezerwacja telefoniczna: 601 959 551 lub 12 654 88 99).

Natomiast **21 lutego (we wtorek)** przewodnicy ze Stowarzyszenia Przewodników Turystycznych w Krakowie zapraszają krakowian na tematyczne zwiedzanie miasta pod hasłem „Historia sportu w Krakowie” (ze szczególnym uwzględnieniem piłki nożnej). Zbiórka przy pomniku Marszałka Piłsudskiego (przy ul. Piłsudskiego) o godz. 11:00.

Międzynarodowy Dzień Przewodnika Turystycznego przypada 21 lutego. Na świecie obchodzony jest od 1990 roku, w Krakowie od 1997. Głównym celem imprezy organizowanej przez Urząd Miasta Krakowa, przy współpracy z organizacjami zrzeszającymi przewodników, jest rozwój i promocja ruchu przewodnickiego w mieście oraz podnoszenie jakości krakowskiego produktu turystycznego.

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **KRAKÓW MECENASEM**

**Stowarzyszenie Willa Decjusza po raz kolejny podziękowało mecenasom, sponsorom, partnerom i wolontariuszom wspierającym jego działalność. Najwyższym wyróżnieniem – tytułem Mecenasa Willi Decjusza 2011 uhonorowane zostało Miasto Kraków.**

Podczas uroczystości, która odbyła się wczoraj (16 lutego, czwartek) Stowarzyszenie dziękowało wszystkim, dzięki którym Willa Decjusza rozwija się i z roku na rok pięknieje. Służy Krakowowi, Polsce i Europie urzeczywistniając renesansowe idee humanizmu oraz dialogu kultur. W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz województwa, władz regionalnych, korpusu dyplomatycznego, mediów patronackich, instytucji partnerskich oraz sponsorów.

Podczas spotkania przyznane zostały tytuły Mecenasa Willi Decjusza, Generalnego Sponsora Willi Decjusza oraz Złotych i Srebrnych Sponsorów. Dyplomy z podziękowaniem „za niezwykle udaną i miłą współpracę w roku 2011” zostały wręczone przedstawicielom instytucji współpracujących ze Stowarzyszeniem w minionym roku.

Najwyższym wyróżnieniem – tytułem Mecenasa Willi Decjusza 2011 uhonorowane zostało Miasto Kraków. Tytuł Generalnego Sponsora Willi Decjusza 2011 otrzymała Firma BP w Polsce. Tytułem Złotego Sponsora Willi Decjusza 2011 uhonorowane zostały: Siemens Sp. z o.o. oraz Ars Modi s.c. Grupa PZU, Smart Practical Logic Sp. z o.o., Aspen

Res Sp. z o.o. i Kraków Airport otrzymały tytuł Srebrnego Sponsora Willi Decjusza 2011. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie stowarzyszenia.

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **KUP BILET NA PASJĘ WG ŚW. ŁUKASZA**

**W poniedziałek, 20 lutego, rusza sprzedaż biletów na spektakl *Pasja wg św. Łukasza* (wyjazd z Krakowa). Od godz. 9:00 bilety będzie można kupić w dwóch punktach InfoKraków: w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) oraz w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11), natomiast od godz. 10:00 - w punkcie InfoKraków przy ul. św. Jana 2 oraz w portalu [www.eventim.pl](http://www.eventim.pl). Cena biletu: 120 zł (obejmuje transport z Krakowa lub Katowic).**

Prapremiera *Pasji wg św. Łukasza* Krzysztofa Pendereckiego w reżyserii Grzegorza Jarzyny w Alvernia Studios odbędzie się 31 marca 2012 r. o godz. 20:00 oraz 1 kwietnia 2012 r. o godz. 19:00.

Spektakle organizowane są w ramach podsumowania Krajowego Programu Kulturalnego Polskiej Prezydencji 2011. To wydarzenie towarzyszące festiwalowi Misteria Paschalia. **Organizatorami spektakli są: Narodowy Instytut Audiowizualny, miasto Kraków, Krakowskie Biuro Festiwalowe, Instytucja Kultury Katowice Miasto Ogrodów oraz Miasto Katowice.**

Bilety z dojazdem z Katowic trafią do sprzedaży pod koniec przyszłego tygodnia. Widownia na spektaklach jest ustawiona dookoła sceny i podzielona na 6 sektorów. W każdym z sektorów miejsca są nienumerowane.

Informacje dotyczące dojazdu na spektakle: istnieje możliwość dojazdu zarówno z Krakowa, jak i Katowic. W obu miastach, w wyznaczonych miejscach, czekać będą specjalne autobusy, które zawiozą widzów na miejsce spektakli. UWAGA: Nie ma możliwości dojazdu własnym transportem!

#### Godziny i miejsca odjazdów autobusów:

KRAKÓW: 31 marca (sobota), godz. 18:30, parking autobusowy przy ul. Powiśle 11, naprzeciwko hotelu Sheraton. 1 kwietnia (niedziela), godz. 17:30, parking autobusowy przy ul. Powiśle 11, naprzeciwko hotelu Sheraton.

KATOWICE: Miejsca i godziny odjazdów zostaną podane w najbliższym czasie. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **ZGŁOŚ JEDNEGO Z „8 WSPANIAŁYCH”**

**Przypominamy, że do 5 marca krakowskie placówki oświatowe, organizacje pozarządowe oraz mieszkańcy Krakowa mogą zgłaszać swoich kandydatów i kandydatki do XVIII edycji Samorządowego Konkursu Nastolatków „8 Wspaniałych”, którego celem jest promowanie pozytywnych zachowań, działań i postaw dzieci i młodzieży oraz upowszechnianie wolontariatu to**

**główne cele.**

„8 Wspaniałych” to konkurs skierowany do młodych ludzi w wieku od 14 do 19 lat uczących się w Krakowie, wyróżniających się konsekwentną pomocą potrzebującym, podejmowaniem służby na rzecz społeczeństwa i środowiska, odwagą w obronie dobra i prawdy oraz nienaganną postawą w życiu codziennym.

Jury, w skład którego wchodzi m.in. przedstawiciele organizacji młodzieżowych, wybierze najlepszych z najlepszych, czyli 8 Wspaniałych, a wśród nich jednego, który będzie reprezentował Kraków w ogólnopolskiej edycji konkursu.

Konkurs „8 Wspaniałych” organizowany jest od 1994 roku. Jego twórców zainspirował western „Siedmiu Wspaniałych”, którego bohaterowie przeciwstawiali się przemocy i złu w małym biednym meksykańskim miasteczku. Pierwsza edycja została przeprowadzona w ośmiu dzielnicach-gminach samorządowych Miasta Stołecznego Warszawy – stąd jego nazwa, która obowiązuje do dziś. Już rok później do akcji zaczęły się przyłączać kolejne miasta. W Krakowie konkurs został przeprowadzony po raz pierwszy w 1995 roku. Od roku 1997 bezpośrednim organizatorem konkursu w Krakowie jest MDK „Dom Harcerza”, współorganizatorem jest Urząd Miasta Krakowa.

Patronat nad wydarzeniem objęli: Dziennik Polski, Radio Kraków i TVP Kraków.

**KALENDARIUM XVIII EDYCJI KONKURSU**

**do 5 marca** – zgłoszenia kandydatów,

**do 31 marca** – przesłuchania kandydatów, rozstrzygnięcie konkursu przez Jury,

**13 kwietnia** – finał krakowskiej edycji konkursu,

**19-20 kwietnia** – eliminacje ogólnopolskie w Warszawie,

**1-3 czerwca** – Wielka Gala kończąca ogólnopolską edycję konkursu w Białymstoku.

Zgłoszenia do udziału w konkursie należy kierować na adres Młodzieżowego Domu Kultury „Dom Harcerza” ul. Reymonta 18, 30-059 Kraków, z dopiskiem na kopercie – Samorządowy Konkurs Nastolatków „8 Wspaniałych” - przesyłając kartę uczestnictwa. Zgłoszenie można złożyć także w sekretariacie MDK w godz. 9.00-19.00.

Dodatkowe informacje o konkursie (w tym karta zgłoszenia oraz regulamin) są dostępne na stronach internetowych: [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl), [www.portaledukacyjny.krakow.pl](http://www.portaledukacyjny.krakow.pl) oraz [www.mdk-dh.krakow.pl](http://www.mdk-dh.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

**URZĘDNIK ZAMIAST LISTONOSZA**

**Do 3 marca urzędnicy będą dostarczać do domów krakowian decyzje o wymiarze podatku od nieruchomości. Dzięki temu magistrat zaoszczędzi ponad 430 tysięcy złotych!**

Urzędnicy dostarczą do domów krakowian ponad 200 tysięcy przesyłek. Szacowany całkowity koszt doręczeń tej liczby decyzji wyniesie 723 tys. 650 zł.

Koszt doręczeń tej ilości korespondencji przez Poczta Polską – po uwzględnieniu zwrotów przesyłek, za które poczta dolicza do kwoty przesyłki poleconej dodatkowe

opłaty – wyniosłyby około 1 mln 158 tys. zł. Oszczędności z tego tytułu to więc aż 434 tys. 600 zł!

Doręczyciele – pracownicy Urzędu - nie mają prawa pobierać od mieszkańców jakichkolwiek opłat. Na żądanie podatnika zobowiązani są do wylegitymowania się, przedstawienia poświadczenia potwierdzającego ich dane osobowe oraz upoważnienie do doręczania decyzji.

Korespondencja będzie doręczana od poniedziałku do soboty w godzinach od 8.00 do 20.00 ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **SZOPKA NA SŁODKO**

**Pokazy filmów, spotkania z szopkarzami, zwiedzanie wystawy i słodki poczęstunek to atrakcje, które czekają na osoby, biorące udział w finażu pokonkursowej wystawy szopek krakowskich *Słodka szopka w ostatnią niedzielę karnawału*. Na wydarzenie, które odbędzie się w niedzielę (19 lutego) o godz. 15:00, w Pałacu Krzysztofory, zaprasza Muzeum Historyczne Miasta Krakowa.**

**W programie wydarzenia znajdują się:** pokaz prezentacji *Historia szopki krakowskiej*, pokaz filmu *69. Konkurs Szopek krakowskich*, wspomnienia ostatniego konkursu z 2011 roku, prezentacja filmu *Jak powstaje szopka?*, spotkanie z szopkarzami, poczęstunek „słodka szopka”, zwiedzanie wystawy szopek z kuratorem wystawy i twórcami szopek (od godz. 15.00 bezpłatne zwiedzanie wystawy).

Przypomnijmy, że średniowieczna franciszkańska tradycja odrodzona w Krakowie pod koniec XIX w. przez podmiejskich robotników budowlanych, przygarnięta przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, wykreowana w nowej szacie święci triumfy. Ponad 20 tys. zwiedzających wystawę szopek w Pałacu Krzysztofory w grudniu 2011 r. pokazuje nieustanną fascynację tym bajkowym dziełem – efektem setek, a czasem tysięcy godzin żmudnej i pełnej pasji pracy szopkarzy.

Kariera szopek wciąż się rozwija – z pełnym przekonaniem można powiedzieć że jest międzynarodowa. W ubiegłym roku krakowskie szopki można było zobaczyć w Brukseli podczas prezentacji polskich bożonarodzeniowych tradycji w ramach polskiej Prezydencji w UE. Szopki zawitały też do Francji, Szwajcarii, Włoch i Ukrainę.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **POLSKIE ŻAGLOWCE NA START**

**14 koncertów na 3 scenach, wystawy, pokazy filmów, spotkania z kapitanami i armatorami, warsztaty dla młodych twórców, warsztaty dla dzieci - to wszystko od 23 do 26 lutego w Krakowie. Rozpoczyna się 31. Festiwal Shanties. W tym roku muzycy będą grać pod hasłem „Polskie Żaglowce”. W 2012 roku przypadają okrągłe rocznice podniesienia bander „Darze Młodzieży” i**

**ORP „Iskra” (30-lecie) oraz na „Fryderyku Chopinie” (20-lecie).**

W programie wiele koncertów, na których będziecie mogli posłuchać szant w nowoczesnym jak i klasycznym wydaniu jak np. koncert poświęcony Stanowi Hugillowi z okazji 20. rocznicy śmierci. Organizatorzy przygotowali również koncerty dla dzieci, a także wiele imprez towarzyszących w tym: kiermasz żeglarski i warsztaty takielarskie. W trakcie warsztatów będzie można nie tylko posłuchać "wiązanych opowieści", ale także spróbować własnych sił w tworzeniu węzłów i splotów. Dodatkową atrakcją dla widzów jest możliwość wygrania rejsów na żaglowcach!

Po raz pierwszy festiwal został zorganizowany w 1981 roku i miał wymiar kameralny (20 wykonawców i około 100 widzów), a zainicjowało go kilku pasjonatów żeglarstwa i szant związanych z Młodzieżowym Klubem Morskim „Szkwał”. Festiwal szybko się rozwijał, a od 1987 roku jest imprezą na skalę międzynarodową. Wówczas to po raz pierwszy gośćmi festiwalu byli wykonawcy z zagranicy, światowej sławy zespoły szantowe z Anglii: Bristol Shantymen, Sollent Breeze, Stormalong John oraz Stan Hugill - człowiek legenda, ostatni szantymen pracujący na żaglowcach, marynarz, pisarz, poeta, malarz marynista. Od tego czasu na Krakowskich Shanties gościło wielu znakomitych wykonawców, urodził się tu niejeden szlagier piosenki żeglarskiej.

([anna.waskowska@um.krakow.pl](mailto:anna.waskowska@um.krakow.pl))

---

**KTO WYBIERZE FILANTROPÓW?**

**Środowiska prowadzące działalność charytatywną mogą zgłaszać kandydatów do prac w komisji Bractwa Filantropii. Komisja wyłoni laureatów tytułu FILANTROP KRAKOWA A.D. 2011. Tytuł ten corocznie przyznawany jest osobom lub podmiotom szczególnie zaangażowanym w bezinteresowne niesienie pomocy potrzebującym mieszkańcom Krakowa.**

Bractwo Filantropii będzie opiniowało kandydaty do tytułu „Filantrop Krakowa A.D. 2011” w następujących kategoriach:

- największy finansowy wkład w pomoc udzielaną osobom lub podmiotom,
- najciekawsza forma i efektywność filantropii.

Kandydaty do komisji należy składać do 29 lutego w referacie Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych MOWIS, os. Centrum C 10, pok. 106.

Zgłoszenie powinno zawierać:

1. imię i nazwisko kandydata,
2. adres do korespondencji wraz z telefonem kontaktowym, e-mail,
3. krótka charakterystyka kandydata,
4. opis dotychczasowych działań (dokonania, osiągnięcia, współpraca z samorządem i innymi instytucjami publicznymi),
5. imię i nazwisko osoby fizycznej lub pełna nazwa instytucji zgłaszającej wraz z adresem do korespondencji i telefonem kontaktowym, e-mail,

6. podpis i pieczęć zgłaszającego oraz datę.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Referacie Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych MOWIS, os. Centrum C 10, pok. 105, tel.12 616 7804,

e-mail: [mowis@um.krakow.pl](mailto:mowis@um.krakow.pl) ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **POMOC OFIAROM PRZESTĘPSTW**

**W tym roku już po raz 12 w Polsce będziemy obchodzić Tydzień Pomocy Ofiarom Przestępstw. W trakcie akcji, której patronuje Ministerstwo Sprawiedliwości, od 20 lutego do 25 lutego, w Ośrodkach Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przestępstwem, działających w ramach Sieci Pomocy Ofiarom Przestępstw, odbędą się bezpłatne dyżury specjalistów: prawników, adwokatów, radców prawnych, psychologów, kuratorów, funkcjonariuszy Policji i pracowników socjalnych.**

Idea tygodnia związana jest z Międzynarodowym Dniem Ofiar Przestępstw przypadającym na 22 lutego i ma na celu zwrócenie uwagi na potrzeby i prawa osób pokrzywdzonych przestępstwem.

W Krakowie, w siedzibie Ośrodka Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przestępstwem przy ul. Bolesława Komorowskiego 12, w dniach 20-25 lutego, codziennie w godzinach 10.00-18.00 oraz w sobotę w godzinach 10.00-13.00, dyżury pełnić będą specjaliści: przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości, specjaliści Ośrodka oraz podmiotów współpracujących w ramach Sieci, udzielając bezpłatnych informacji prawnych oraz pomocy psychologicznej osobom pokrzywdzonym. Ponadto będą mogły one uzyskać pomoc oraz niezbędne informacje także drogą telefoniczną pod numerem: 12/ 421 22 88, oraz drogą mailową: [pokrzywdzeni.krakow@op.pl](mailto:pokrzywdzeni.krakow@op.pl)

Więcej informacji na stronie: [www.krafos.pl](http://www.krafos.pl) ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **W PONIEDZIAŁEK:**

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**11:00** – Briefing z udziałem Minister Sportu i Turystyki Joanny Muchy, Hol Prezydencki

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji